以撒- 信心英雄 The Hero of Faith- Isaac 希伯來書 Hebrews 11:20



以撒因著信,就指著將來的事給雅
 各、以掃祝福。

• By faith Isaac blessed Jacob and Esau in regard to their future.



"人非有信, 就不能得 神的喜悦…" And without faith it is impossible to please God,

B. 信心就是順服神的話 來Heb.11:8-9 Faith expresses in obeying God's Word

亞伯拉罕因著信,蒙 召的時候就遵命出去 往將來要得為業的地 方去;出去的時候, 還不知往那裡去。 9他因著信,就在所 應許之地作客, 好像 在異地居住帳棚,與 那同蒙一個應許的以 撒、雅各一樣。

By faith Abraham, when called to go to a place he would later receive as his inheritance, obeyed and went, even though he did not know where he was going. [°]By faith he made his home in the promised land like a stranger in a foreign country; he lived in tents, as did Isaac and Jacob, who were heirs with him of the same promise.

以撒-信心英雄 The Hero of Faith- Isaac

創世記 22:18

¹⁸並且地上萬國都 必因你的後裔得福 因為你聽從了我的 話。 Genesis 22:18 and through your offspring all nations on earth will be blessed, because you <u>have obeyed me.</u>"

希伯來書 Hebrews 11:20 以撒因著信,就指 著將來的事給雅各、 以掃祝福。

Hebrews 11:20 <u>By faith</u> Isaac blessed Jacob and Esau in regard to their future.

我們也可以從他兒子以撒身上學習信心。 Isaac Learned to obey and fear God from the father

希伯來書11:20

"以撒因著信,就指 著將來的事給雅各、 以掃祝福。"

Hebrews 11:20

- By faith Isaac blessed
- Jacob and Esau in regard to their future.

I. 他從父親學習<u>順服敬畏</u>神 創世記 Gen. 22:1-5

I. Isaac Learned to obey and fear God from the father

這些事以後,神要試驗亞 伯拉罕,就呼叫他說:亞 伯拉罕!他說:我在這 裡。2神說:你帶著你的 **兒子**,就是你獨生的兒 子,你所愛的以撒,往摩 利亞地去,在我所要指示 你的山上,把他獻為燔 祭。³亞伯拉罕清早起來 備上驢,帶著兩個僕人和 他兒子以撒,也劈好了燔 祭的柴,就起身往神所指 示他的地方去了。

Some time later, God tested Abraham. He said to him, "Abraham! Here I am," he replied.² Then God said, "Take your son, your only son, whom you love— Isaac—and go to the region of Moriah. Sacrifice him there as a burnt offering on a mountain I will show , you."³ Early the next morning Abraham got up and loaded his donkey. He took with him two of his servants and his son Isaac. When he had cut enough wood for the burnt offering, he set out for the place God had told him about.

I. 他從父親學習<u>順服敬畏</u>神 創世記Gen. 22:1-5 I. Isaac Learned to obey and fear God from the father

4到了第三日,亞伯拉 罕舉目遠遠的看見那 地方。

5 亞伯拉罕對他的僕人 說:你們和驢在此等 候,我與童子往那裡 去拜一拜,就回到你 們這裡。 ⁴ On the third day Abraham looked up and saw the place in the distance. ⁵ He said to his servants, "Stay here with the donkey while I and the boy go over there. We will worship and then we will come back to you."

I. 他從父親學習<u>順服敬畏</u>神 創世記Genesis 22:6-9 I. Isaac Learned to obey and fear God from the father

- 6 亞伯拉罕把燔祭的 柴放在他兒子以撒 身上,自己手裡拿著 火與刀;於是二人 同行。
- 7 以撒對他父親亞伯 拉罕說:父親哪! 亞伯拉罕說:我現, 我在這裡。以撒 說:請看,火與柴 都有了,但燔祭的羊 羔在那裡呢?

Abraham took the wood for the burnt offering and placed it on his son Isaac, and he himself carried the fire and the knife. As the two of them went on together,

- ⁷ Isaac spoke up and said to his father Abraham, "Father?"
- "Yes, my son?" Abraham replied.
- "The fire and wood are here," Isaac said, "but where is the lamb for the burnt offering?"

I. 他從父親學習<u>順服敬畏</u>神 I. Isaac Learned to obey and fear God from the father

8 亞伯拉罕說:我 兒,神必自己預備 作燔祭的羊羔。 於是二人同行。 9他們到了神所指 示的地方,亞伯拉 罕在那裡築壇,把 柴擺好,捆綁他的 兒子以撒,放在壇 的柴上。

⁸ Abraham answered, "God himself will provide the lamb for the burnt offering, my son." And the two of them went on together.

⁹ When they reached the place God had told him about, Abraham built an altar there and arranged the wood on it. He bound his son Isaac and laid him on the altar, on top of the wood. I. A. 他的父親相信神會使他復活 來 Heb. 11:17-19 I. A. His father believed that God would <u>raise up</u> his son

0

17 亞伯拉罕因著信, 被 試 驗 的 時 候 , 就 把 以撒獻上;這便是那 **歡喜領受應許的,將** 自己獨生的兒子獻上 18 論到這兒子, 曾有 話說:從以撒生的才 要稱為你的後裔。 19 他以為神還能叫人 從死裡復活;他也彷 彿 從 死 中 得 回 他 的 兒 子來。

By faith Abraham, when God tested him, offered Isaac as a sacrifice. He who had embraced the promises was about to sacrifice his one and only son, ¹⁸ even though God had said to him, "It is through Isaac that your offspring will be reckoned. ¹⁹ Abraham reasoned that God could even raise the dead, and so in a manner of speaking he did receive Isaac back from death.

I.B. 以撒的童年預表了耶穌的順服 I.B. Isaac <u>reverenced</u> God. 來 Heb. 5:8-9

- 8他雖然為兒子,還 是因所受的苦難學 了順從。
- 9他既得以完全,就 為凡順從他的人成 了永遠得救的根源、

⁸ Son though he was, he learned obedience from what he suffered
⁹ and, once made perfect, he became the source of eternal salvation for all who obey him

I. B. 以撒<u>敬畏</u>神 Isaac <u>reverenced</u> God 創世記 (Genesis) 31:42

若不是我父親以撒所 <u>敬畏的</u>(神),就是 亞伯拉你如今,神與我 同我空前一些,亦可 登現,就在所 了。 你。

If the God of my father, the God of Abraham and the Fear of Isaac, had not been with me, you would surely have sent me away empty-handed. But God has seen my hardship and the toil of my hands, and last night he rebuked you."

I. B. 以撒<u>敬畏</u>神 Isaac <u>reverenced</u> God 創世記 (Genesis) 31:53

但願亞伯拉罕的 神和拿鶴的 神,就是他們父親的 神,就是你我中間判斷。雅各就指著他父親以撒所

May the God of Abraham and the God of Nahor, the God of their father, judge between us."

So Jacob took an oath in the name of the <u>Fear</u> of his father Isaac.

II. 他<u>仰望</u>神的供應 II. Issac looked to the LORD to <u>provide</u>. A. 他知道神<u>看見</u>他的需要. He knew that God <u>saw his need</u>.

那時,以撒住在南地, 剛從<u>庇耳•拉海萊</u>回來。 創世記24:62

夏甲就稱那對他說話的 耶和華為看顧人的神。 因而說:在這裡我也看 見那看顧我的麼?所以 這井名叫<u>庇耳拉海萊</u>。 這井正在加低斯和巴列 中間。創世記16:13-14

Now Isaachad come from Beer Lahai Roi, for he was living in the Negev. Genesis 24:62 She gave this name to the LORD who spoke to her: "You are the God who sees me," for she said, "I have now seen the One who sees me." ¹⁴ That is why the well was called Beer Lahai Roi; it is still there, between Kadesh and Bered. (Genesis 16:13-14)

II. 他仰望神的供應 II. Issac looked to the LORD to provide. B. 他以默想等候神 創世記 24:63-64 He meditated to wait for God's provision

63 天將晚,以撒出來在田間<u>默想</u>,舉目一看,見來了些駱
64 利百加舉目看見以撒,就急忙下了駱
家,

He went out to the field one evening to meditate, and as he looked up, he saw camels approaching. ⁶⁴ Rebekah also looked up and saw Isaac. She got down from her camel...

C.今天教會需要祈禱等候神 使徒行傳 Acts 2:41-42 Today, the church needs to devoted herself to prayer.

41於是領受他話的人 就受了浸。那一天, 門徒約添了三千人,

42 都<u>恆心</u>遵守使徒的 教訓,彼此交接,擘 餅,<u>祈</u>禱。

apostles' teaching and to fellowship, to the breaking of bread and to prayer.

C.今天教會需要祈禱等候神

Today, the church needs to devoted herself to prayer.

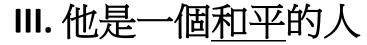
他們致力於使徒的教導 和 團契,

彼此交接,

擘餅,

祈禱。

They devoted themselves to the apostles' teaching and to fellowship, to the breaking of bread and to prayer.



III. Issac was a man of <u>peace</u>.

A. 他的昌大被人<u>妒忌</u> 創世記 (Genesis) 26:12-17 His prosperity was <u>envied</u> by the Philistines.

以撒在那地耕種,那 一年有倍的收成。 耶和華賜福給他,他 就了大富戶。 他有羊群,又有 許嫉妒他。 Isaac planted crops in that land and the same year reaped a hundredfold, because the LORD blessed him. ¹³ The man became rich, and his wealth continued to grow until he became very wealthy. ¹⁴ He had so many flocks and herds and servants that the Philistines envied him.

III. 他是一個<u>和平</u>的人 III. Issac was a man of <u>peace</u>. A. 他的昌大被人<u>妒忌</u> 創世記 Genesis 26:12-17 His prosperity was <u>envied</u> by the Philistines.

當他父親亞伯拉罕在世 的日子,他父親的僕人 所挖的井, 非利十人全 **都**寨住,填滿了十。亞 比米勒對以撒說: 你離 開我們去罷。因為你比 我們強盛得多。 以撒就離開那裡 ,在基 拉耳谷支搭帳棚,住在 那裡 0

¹⁵ So all the wells that his father's servants had dug in the time of his father Abraham, the Philistines stopped up, filling them with earth.¹⁶ Then Abimelek said to Isaac, "Move away from us; you have become too powerful for us."

¹⁷ So Isaac moved away from there and encamped in the Valley of Gerar, where he settled.

III. 他是一個<u>和平</u>的人 III. Issac was a man of <u>peace</u>. B. 他不<u>斗爭</u>,所以得神賜福. He did not <u>contend</u>. Therefore God blessed him. Genesis 26:19-24

- 19以撒的僕人在谷中挖 井,便得了一口活水 井。
- 20 基拉耳的牧人與以撒 的牧人爭競,說:這 水是我們的。以撒就 給那井起名叫埃色(就 是相爭的意思),因為 他們和他相爭。21以 撒的僕人又挖了一口 , 他們又為這井爭 競,因此以撒給這井 起名叫西提拿(就是為 敵的意思)。

Isaac's servants dug in the valley and discovered a well of fresh water there. ²⁰ But the herders of Gerar quarreled with those of Isaac and said, "The water is ours!" So he named the well Esek, because they disputed with him. ²¹ Then they dug another well, but they quarreled over that one also; so he named it Sitnah

III. 他是一個<u>和平</u>的人 III. Issac was a man of <u>peace</u>. B. 他不<u>斗爭</u>,所以得神賜福.

He did not <u>contend</u>. Therefore God bless him Genesis 26:19-24

22 以撒離開那裡,又 挖了一口井,他們 不為這井爭競了, 他就給那井起名叫 利河伯。他說:耶 和華現在給我們寬 **闊之地**,我們必在 這地昌盛。23以撒 從那裡上別是巴去

²² He moved on from there and dug another well, and no one quarreled over it. He named it Rehoboth, saying, "Now the LORD has given us room and we will flourish in the land."

²³ From there he went up to Beersheba

III. 他是一個和平的人 III. Issac was a man of peace. B. 他不<u>斗爭</u>,所以得神賜福. He did not contend. Therefore God bless him. Genesis 26:19-24

24 當夜耶和華向他顯現 , 說:我是你父親亞伯 拉罕的神,不要懼怕! 因為我與你同在,要賜 福給你,並要為我僕人 亞伯拉罕的緣故,使你 的後裔繁多。 ²⁴ That night the LORD appeared to him and said, "I am the God of your father Abraham. Do not be afraid, for I am with you; I will bless you and will increase the number of your descendants for the sake of my servant Abraham."

III. 他是一個<u>和平</u>的人 III. Issac was a man of peace.

B. 他不<u>斗爭</u>,所以得神賜福. 羅馬書 (Romans)12:18-21 B. He did not <u>contend</u>. Therefore God bless him.

18若 是 能 行 , 總 要 盡 力 與眾人和睦。 **19**親愛的弟兄,不要自 伸冤,寧可讓步,聽 **憑主怒;因為經上記著** 主說:伸冤在我;我必 報應。20所以,你的仇 敵若餓了,就給他吃, 若渴了,就給他喝;因 為你這樣行就是把炭火 堆在他的頭上。21你不 可為惡所勝,反要以善 腾惡

¹⁸ If it is possible, as far as it depends on you, live at peace with everyone. ¹⁹ Do not take revenge, my dear friends, but leave room for God's wrath, for it is written: "It is mine to avenge; I will repay," [says the Lord. ²⁰ On the contrary:"If your enemy is hungry, feed him; if he is thirsty, give him something to drink. In doing this, you will heap burning coals on his head."²¹ Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

Ⅳ. 他放下自己的選擇來順從神

IV. Issac laid down his own <u>desire</u> to obey God. A. 他本要祝福<u>以掃</u>創世記 (Genesis) 27:1-4 Originally he was going to give the main blessing to Esau.

- 1以撒年老,眼睛昏花, 不能看見,就叫了他 大兒子以掃來,說: 我兒。以掃說:我在 這裡。
- 2 他說:我如今老了, 不知道那一天死。

When Isaac was old and his eyes were so weak that he could no longer see, he called for Esau his older son and said to him, "My son." "Here I am," he answered.² Isaac said, "I am now an old man and don't know the day of my death.

IV. 他放下自己的選擇來順從神
 IV. Issac laid down his own <u>desire</u> to obey God.
 A. 他本要祝福<u>以掃</u>創世記(Genesis) 27:1-4
 Originally he was going to give the main blessing to Esau.

- 3現在拿你的器械, 就是箭囊和弓, 往田野去為我打獵,
 4照我所愛的做成 美味,拿來給我吃, 使我在未死之先給 你祝福。
- . ³ Now then, get your equipment—your quiver and bow—and go out to the open country to hunt some wild game for me.⁴ Prepare me the kind of tasty food I like and bring it to me to eat, so that I may give you my blessing before I die."

IV. 他放下自己的<u>選擇</u>來順從神
IV. Issac laid down his own <u>desire</u> to obey God.
B. 因為那本是神的<u>旨意</u>創世記 28:1-4
B. He gave it to <u>Jacob</u> because that was God's <u>will.</u>

- 以撒叫了雅各來, 給他祝福,並屬咐 他說:你不要娶迦 南的女子為妻。
- 2.你起身往巴旦亞蘭去 到你外祖彼土利家 裡,在你母舅拉班 的女兒中娶一女為 妻。

So Isaac called for Jacob and blessed him. Then he commanded him: "Do not marry a Canaanite woman.² Go at once to Paddan Aram, to the house of your mother's father Bethuel. Take a wife for yourself there, from among the daughters of Laban, your mother's brother

IV. 他放下自己的<u>選擇</u>來順從神
IV. Issac laid down his own <u>desire</u> to obey God
B. 因為那本是神的<u>旨意</u>創世記 Gen 28:1-4
B. He gave it to Jacob because that was God's will.

- 3 願全能的神賜福給 你,使你生養眾多 ,成為多族,
- 4將<u>應許亞伯拉罕的 福賜給你和你的後</u> 商,使你承受你所 寄居的地為業,就 是 神賜給亞伯拉 罕的地。
- . ³ May God Almighty bless you and make you fruitful and increase your numbers until you become a community of peoples. ⁴ May he give you and your descendants the blessing given to Abraham, so that you may take possession of the land where you now reside as a foreigner, the land God gave to Abraham."

IV. 他放下自己的<u>選擇</u>來順從神 IV. Issac laid down his own <u>desire</u> to obey God B. 因為那本是神的旨意 because that was God's <u>will.</u>創25:21-23

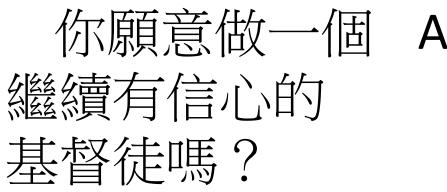
不生 21 以撒因他妻 戶 他祈求耶和華 耶 就為 的祈求 華應允他 机 们 , 的妻子利百 加就懷 孕 孩子們 他腹 彼此 22 不 他就說:若是這 爭, 樣,我為甚麼活著 他就去求問耶 ? 堇 0 23 耶和 華 對 他說 兩或 • 要 族 • 從你 腹 网 這族 小小 強 砅 0 下个 將來大的要 股 事 0

Isaac prayed to the LORD on behalf of his wife, because she was childless. The LORD answered his prayer, and his wife Rebekah became pregnant. ²² The babies jostled each other within her, and she said, "Why is this happening to me?" So she went to inquire of the LORD.²³ The LORD said to her,

"Two nations are in your womb and two peoples from within you will be separated; one people will be stronger than the other, and the older will serve the younger."



Application



Are you willing to grow in your faith?



Challenges

 一個有信心的基督徒 必須順服神在你生命 中的旨意和教導兒女 对神有信心,不跟人為 物質鬥爭,但是以禱 告忍耐等候神的供應. A person who has faith must obey God's will in your living, he or she should teach the children about faith in the LORD. She or he does not contend with others for material gain but waits on God's provision through prayers and patience.